



INVESTMENT  
PROJECT  
OPPORTUNITY  
APPLICATION

استثمار الفرص  
الاستثمارية

هيئة  
الاستثمار  
السورية

Investment project Opportunity Application (Local & FDI)

Форма возможности для инвестиционного  
проекта (местная & FDI)

<b>Название проекта:</b> Поставка и монтаж производственных линий для конструкционных элементов сборных зданиях ( Технология XXI века )/ научно-производственный центр – Стройтех.	<b>Project Title:</b> A project for provision and installation of production lines for construction elements in pre-fabricated Buildings "Technology of 21 <sup>st</sup> century "Scientific Production Center" Stroiteh	اسم المشروع : مشروع تقديم وتركيب خطوط إنتاج للعناصر الإنشائية في الأبنية مسبقة الصنع "تقنية القرن ٢١" / المركز العلمي الإنتاجي - سترويتخ
<b>Сектор :</b> Инженерный.	<b>Sector:</b> Engineering	القطاع : هندسي
<b>Географическое положение:</b> Дамасская окрестность.	<b>Geographical Location:</b> Damascus countryside	الموقع الجغرافي : ريف دمشق
<b>Цели и продукты проекта:</b> Производственная линия : Конструкционные элементы, такие как колонны,пустотелые балки(U) и пустотелые и предрастяженные плиты.	<b>Project's objectives, description and outputs:</b> Production line provides construction elements such as columns ,U bridges and pre- tensioned hollow core floor tiles	<b>أهداف ومخرجات المشروع :</b> يقدم خط الانتاج : العناصر الإنشائية المصنعة من أعمدة وجسور مفرغة U وبلاطات هولوكور مسبقة الشد

**Важность проекта:****Реконструкция :**

- Проект будет ежегодно предлагать (300,000 м<sup>2</sup>) жилья и будет дополнять работу сборного завода принадлежащего генеральной компании по строительству, который ежегодно обеспечивает (4,800 м<sup>2</sup>) жилья. Проект также предусматривает около (60) новых рабочих возможностей для техников и специалистов.

**Project importance:**

It is a reconstruction project which provides 300,000 Sq.Meters of residences annually and it will complement the work of the pre-fabrication buildings plant which already exist in the General Company for Building and construction (It provides 4800 Sq. Meters annually .The project provides 60 new job opportunities for technicians and professionals

**أهمية المشروع :**

إعادة إعمار  
يقدم المشروع /300,000/ م<sup>2</sup> من السكن سنوياً وسيكون رديفاً لمعمل مسبق الصنع الموجود في الشركة العامة للبناء والتعمير والذي يقدم /4800/ م<sup>2</sup> من السكن سنوياً كما يقدم المشروع حوالي 60 فرصة عمل جديدة للفنيين والمهنيين

**Размер проекта:**

Большой.

**Project Size:**

It is a big project

**حجم المشروع :**

كبير

**Информация о других осуществленных аналогичских проектах :**  
Нет.

**Information about other implemented similar projects:**

No similar project

معلومات عن مشاريع أخرى منفذة  
مشابهة:

لا يوجد

**Ожидаемый график проекта :**

**Ожидаемая дата начала осуществления проекта :**  
2018 г.

**Дата начала производства:**  
Один год с даты начала работ.

**Expected Schedule time  
Expected date of starting execution : 2018**

Date of starting production:

One year as form date of commencement

**الجدول الزمني المتوقع للمشروع :**

التاريخ المتوقع لبدء التنفيذ : 2018

تاريخ بدء الإنتاج : سنة واحدة من تاريخ  
المباشرة

<p>Услуги, необходимые для проекта : ( Вода, связь, энергия, дороги, канализация ) : Имеющиеся.</p>	<p><b>Services required for project:</b> Water, communication, power, roads etc.... Available</p>	<p>الخدمات المطلوبة للمشروع : (مياه , اتصالات , طاقة , طرق, صرف صحي) :متوفرة</p>
<p><b>Приблизительные издержки:</b> <b>Постоянный капитал :</b> Его стоимость исходит от стоимости земли со стоимостью объектов, на которых эквивалент ( ٧,٣) миллионов долларов или ее эквивалент в Сирийских фунтах. <b>Оборотный капитал :</b> <b>Стоимость производственной линии составляет ( ١٢,٠٠٠,٠٠٠) \$</b></p>	<p><b>Approximate costs</b> Approximate fixed capital costs: ٧,٣ million USD with equivalent in Syrian pounds value of land and of built structures  Working capital costs: Value of production line is .١٢٠٠٠,٠٠٠ \$</p>	<p><b>التكاليف التقديرية :</b> رأس المال الثابت : قيمته من الأرض مع قيمة المشيدات مايعادل ٧,٣ مليون دولار بما يقابلها من الليرات السورية  رأس المال العامل : قيمة خط الانتاج ١٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار</p>
<p><b>Ответственная сторона :</b> <b>Сирийская инвестиционная организация</b>  Тел: ٠٠٩٦٣١١٤٤٣٠١٢ <b>E-mail: syinvest@mail.com</b>  Факс: ٠٠٩٦٣١١٤٤٢٨١٢٤</p>	<p><b>Responsible Authority :</b> Syrian Investment Agency Tel: ٠٠٩٦٣١١٤٤٣٠١٢ E-mail: syinvest@mail.com Fax: : ٠٠٩٦٣١١٤٤٢٨١٢٤</p>	<p><b>الجهة المسؤولة:</b> هيئة الاستثمار السورية الهاتف: ٠٠٩٦٣١١٤٤٧٣٠١٢ الايمل : syinvest@mail.com الفاكس : ٠٠٩٦٣١١٤٤٢٨١٢٤</p>
<p><b>Тип инвестиции :</b> <b>Совместный .</b></p>	<p><b>Investment Mode :</b> Joint</p>	<p>نوع الاستثمار : مشترك</p>
<p><b>Гарантии, освобождение и способы урегулирования споров:</b> - В соответствии с законодательством, на которое распространяется проект</p>	<p><b>Advantages –Guarantees – Exemptions and Dispute settlement :</b> - As per legislation to which the project is</p>	<p><b>الضمانات والإعفاءات وحل النزاعات :</b> - حسب التشريع الذي يخضع له المشروع - قرض ميسر لتمويل خط الانتاج أو تسهيلات بالدفع (لمدة ثلاث سنوات).</p>

<p>- <b>Льготный кредит финансирования производственной линии или платежных средств ( на три года ).</b></p>	<p>subject</p> <p>- Soft loan for financing production line or payment facilitations</p> <p>(For three years)</p>	
<p><b>Документы проекта : Возврат инвестиций и занятости: 9,810,000,000,000\$.</b></p> <p><b>Доходы от проекта составят ( 10% ) от общей суммы доходов в размере 981,000,000,000\$ в год.</b></p>	<p><b>ROI and employment:</b></p> <p>9,810,000,000,000\$</p> <p>Projects revenues as a 10% profit of total revenues</p> <p>981,000,000,000\$</p> <p>annually approximately</p>	<p><b>العائد على الاستثمار والعمالة :</b></p> <p>9,810,000,000,000 دولار</p> <p><b>عائدات المشروع كربح 10% من قيمة العائدات الكلية:</b></p> <p>981,000,000,000 دولار سنوياً تقريباً.</p>